

ΕΙΚΟΝΕΣ

Εἰκόνα 1

Ὁ ὕμνος Ἐπὶ σοὶ χαίρει, κεχαριτωμένη, κατὰ σύνδεσση τοῦ Γεωργίου-Εὐτυχίου
Οὐγουρλοῦ [μεταγεγραμμένος ἀπὸ τὸν κώδικα Πρ. Ἡλιοῦ 610, φφ. 81^v-83^v]

Ἦχος λ̣ δ̣ Νη ϣ̣

Ε πι σοι χαι ρει κε χα ρι τω με ε ε νη πα

σα η κτι ι σις αγ γε λων το συ στη μα και αν θρω

ω πων το γε νος η γι α σμε ε νε να ε και

πα ρα α δει σε λο γι κε παρ θε νι κο ον καυ χη μα

εξ ης θε ο ος ε σαρ κω θη και παι δι ον γε γο

νεν ο προ αι ω νων υ παρ χων θε ο ο ος η

η η η μων την γαρ ση η η η η η η η

η η η η η η η η η η η η η η η η η η

η η η η η τρα α α μη τρα α αν θρο ο

ο ο ο ο ο νο ον ε ε ε ε ποι η ε ποι οι

α πειρ γα α σα α α το ο ε ε πι σοι οι οι οι οι


οι οι οι οι οι οι οι οι οι οι οι οι οι οι


χαι αι αι αι αι αι αι αι αι αι αι αι αι αι αι αι


αι αι γαι αι αι αι αι αι ρει ει κε χα ρι ι ι ι


ι ι ι ι κε χα ρι ι τω ω ω ω με ε ε ε


ε λε ε ε λε ε ε ε ε ε νη η η γη η η


η η πα α α α α γα α α α σα α πα σα


η η η κτι ι ι ι ι ι ι ι ι ι ι ι

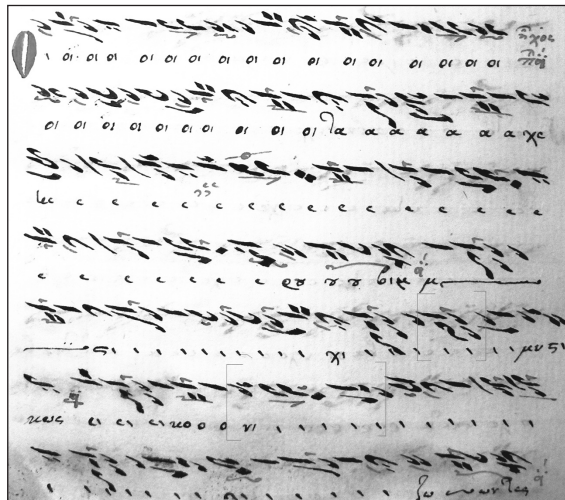
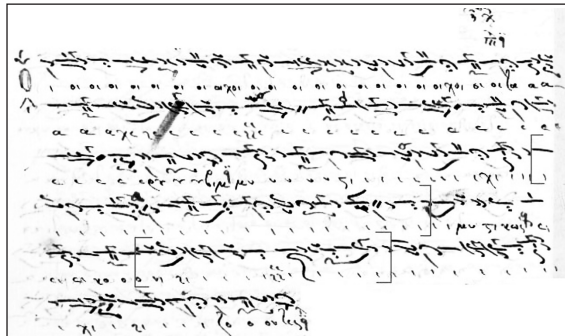

δο ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο


α σοι οι οι οι οι οι οι οι οι οι οι οι οι


οι οι οι


Εικόνα 2

Τὸ μελοποιημένο σέ ἦχο πλάγιο τοῦ πρώτου χερουδικῷ Πέτρου τοῦ Βυζαντίου [ἀπὸ τὸν φάκελο 6/τετράδιο 149 (τέλη τοῦ 18^{ου} αἰ.), τοῦ φυλασσόμενου στὴ Βιβλιοθήκη Κ. Ἀ. Ψάχου ἀρχείου τοῦ Γρηγορίου πρωτοψάλτου, φφ. 4^ν-5^ν] σέ σύγκριση μὲ τὴν ἀντίστοιχη σύντμηση τοῦ Γεωργίου-Εὐτυχίου Οὐγουρλοῦ [εἰλημμένη ἀπὸ τὸν κώδικα Μπενάκη ΤΑ 120 (ἀ'μισό 19^{ου} αἰ.), φφ. 87^ν-88^ν]



2α: Οἱ τὰ Χερουβὶμ μυστικῶς εἰκονίζοντες

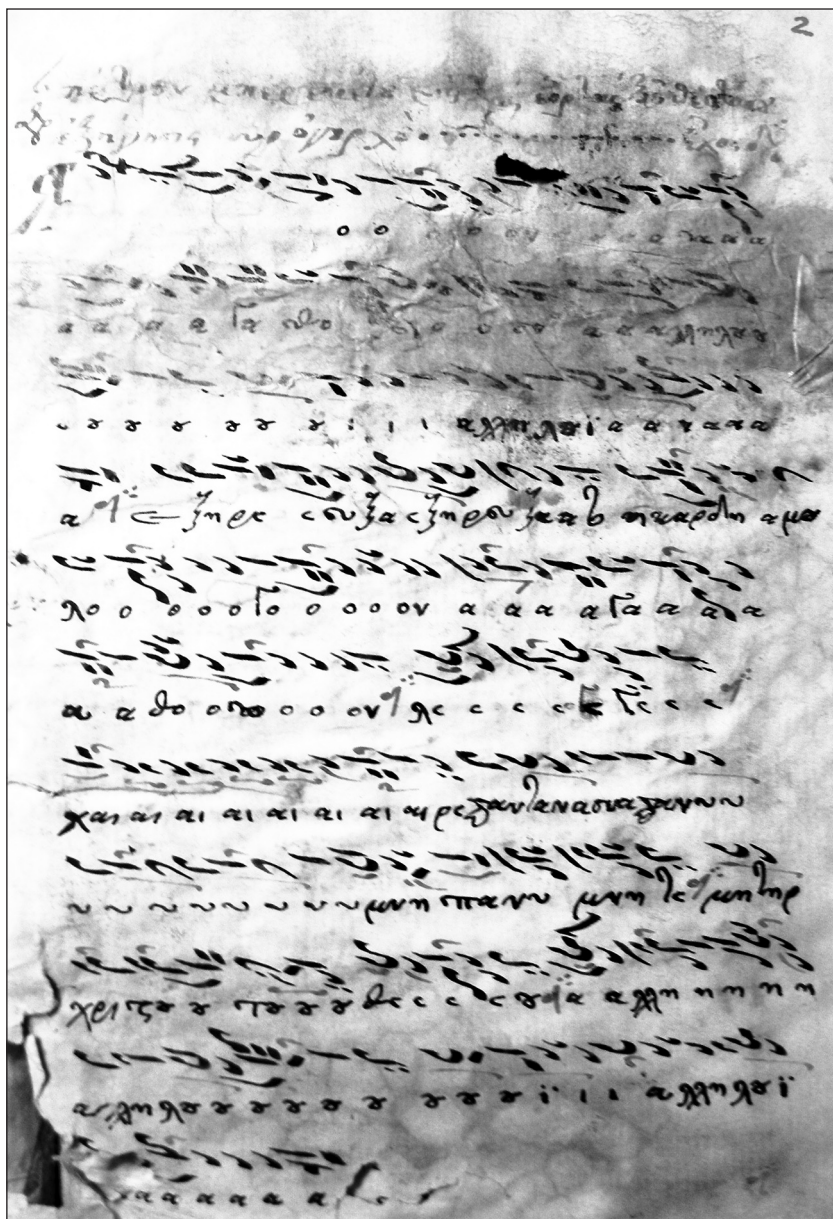
Handwritten musical notation on ten staves, with lyrics written below. The notation is a single melodic line on each staff, using a cursive script. The lyrics are written in a cursive script below the staves.

[illegible]

2δ: ὡς τὸν βασιλέα τῶν ὅλων ὑποδεξόμενοι...

Εικόνα 3

Ο πολυέλκος Λόγον ἀγαθόν Πέτρου τοῦ Μπερεκέτη, κατὰ τὴν ἐξήγηση τοῦ Γεωργίου-Εὐτυχίου Οὐγουρλοῦ [πανομοιότυπα ἀπὸ τὸν κώδικα Μπενάκη ΤΑ 120 (ἀ' μισὸ 19^{ου} αἰ.), φ.φ. 2^ο-11^ο]



3α. Μπενάκη ΤΑ 120, φ. 2^ο





3γ. Μπενάκη ΤΑ 120, φ.φ. 3-4



9

The image displays a double-page spread from a historical manuscript. The left page (recto) contains several lines of musical notation, with a large, decorative initial 'D' at the bottom. The right page (verso) also features musical notation, with a large, ornate initial 'D' at the top. The notation is written in a cursive, slanted script, likely a form of Greek or Latin, and is accompanied by a series of rhythmic symbols (neumes) and a large, ornate initial 'D' on the right page. The manuscript is aged and shows some wear and discoloration.

3ε. Μπενάχη ΤΑ 120, φ.φ. 5'-6'



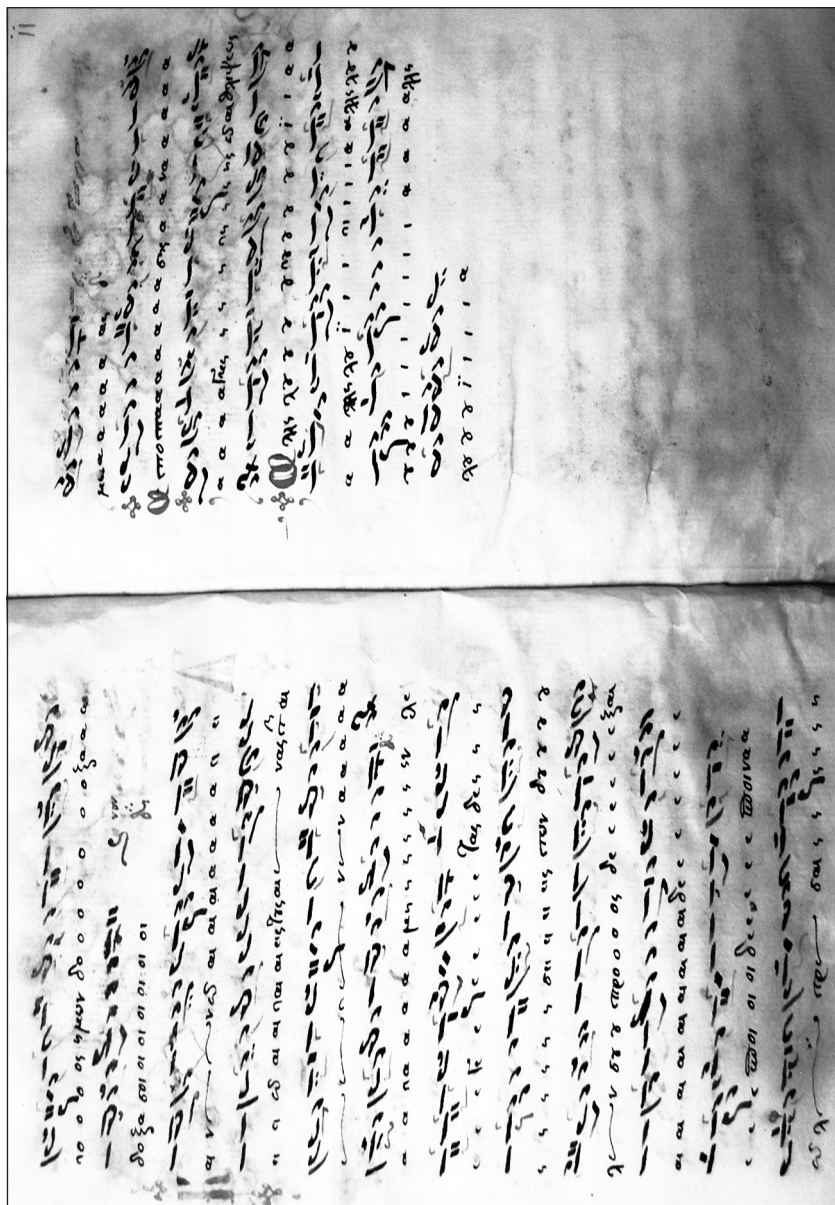
8

The manuscript displays two pages of text in a medieval Greek script, likely from a liturgical or musical book. The text is written in dark ink on parchment. Above the letters, there are neumes, which are musical notations used in Byzantine chant. The left page (7v) features a large, ornate initial 'K' at the top of the first column. The right page (8r) features a large, ornate initial 'I' at the top of the first column. The text is arranged in two columns per page. The parchment shows signs of age, including some staining and wear along the edges.



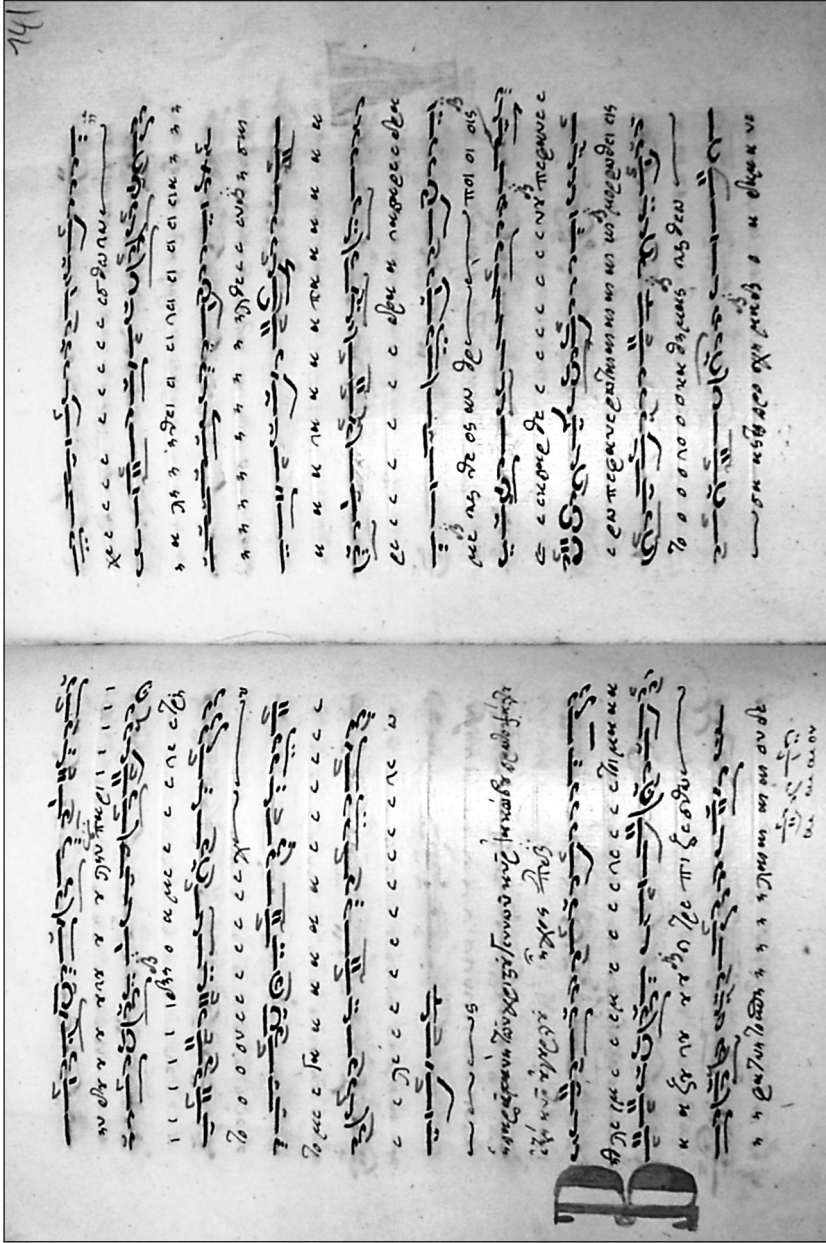
10

Handwritten musical notation on a single page, featuring a large initial 'A' and various musical notes and clefs.

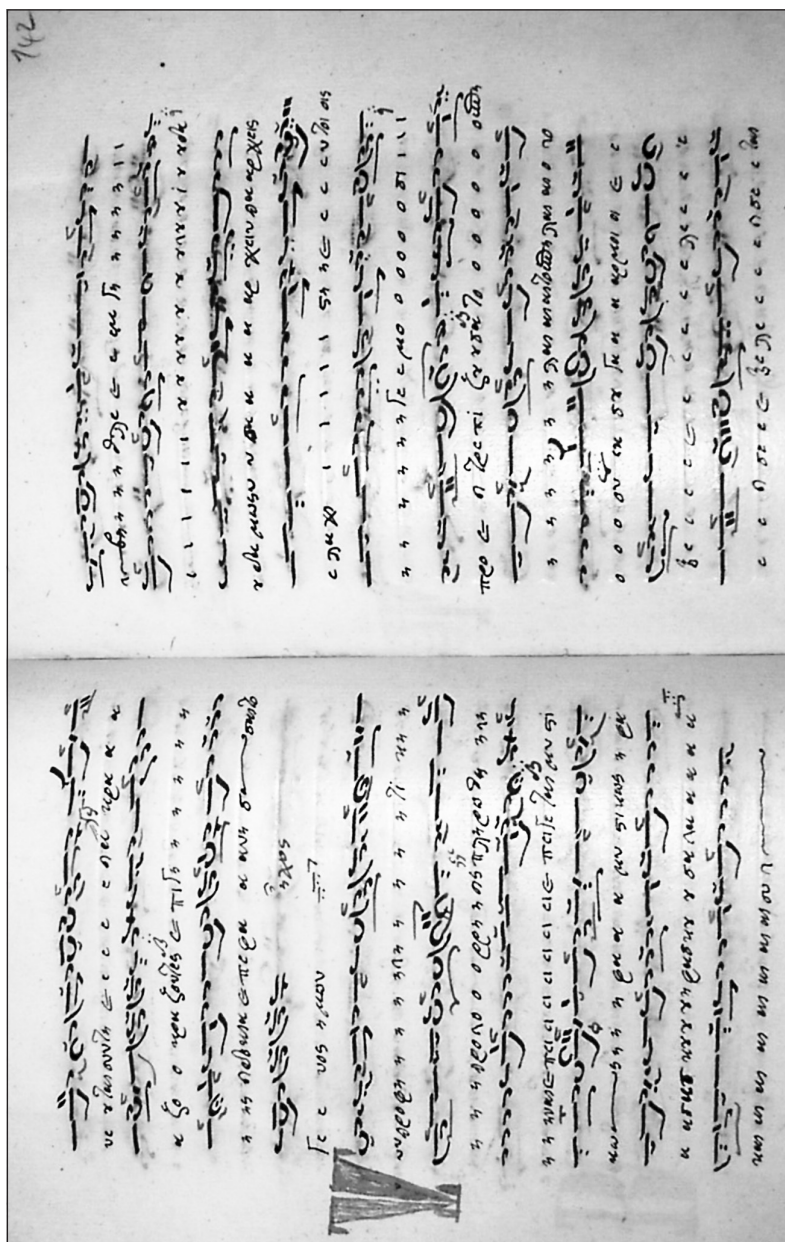


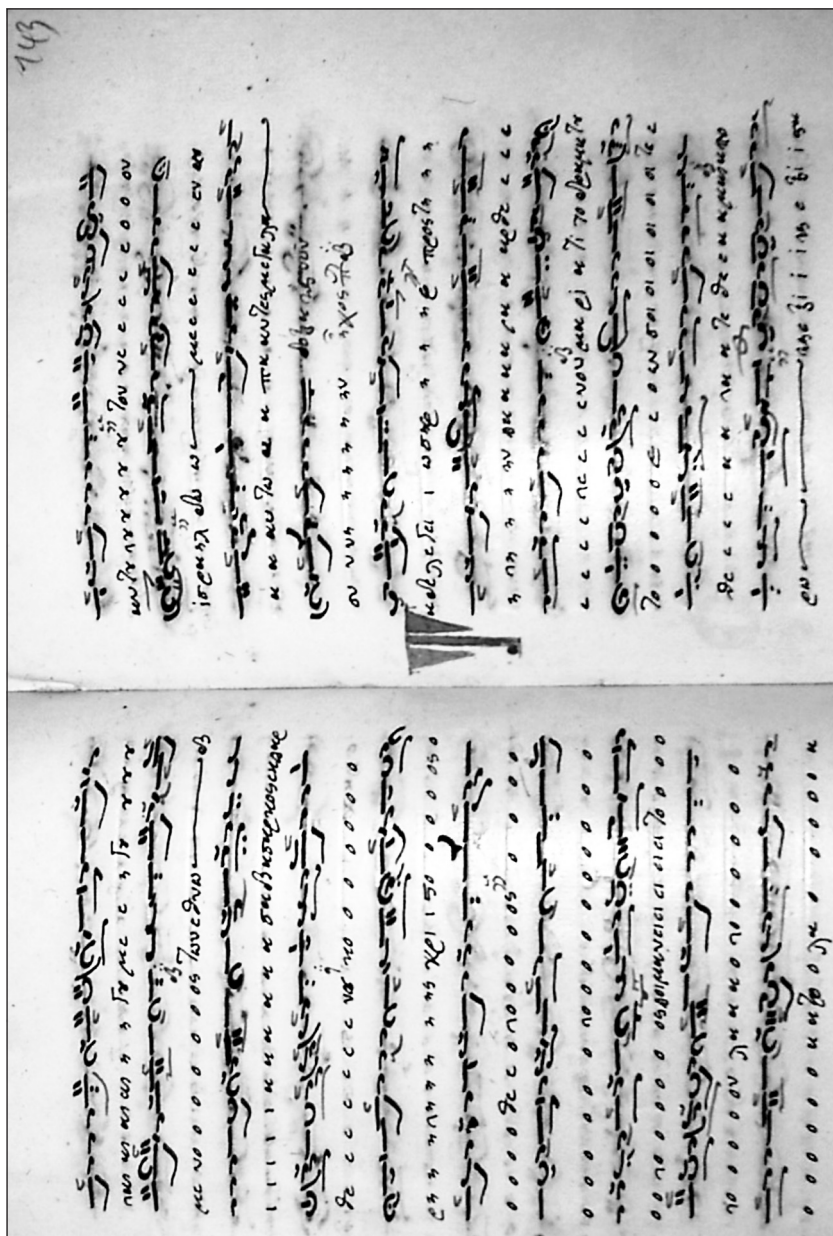
Εικόνα 4

Οι Ώρες τῶν Χριστουγέννων, σύνθεση Ἰακώβου τοῦ πρωτοψάλτου, κατὰ τὴν ἐξήγηση τοῦ Γεωργίου-Εὐτυχίου Οὐγρουλοῦ [πανομοιότυπα ἀπὸ τὸν κώδικα Δοχειαρίου 343 (ἀρχές 19^{ου} αἰ.), φ. 140^ν-156^ν]



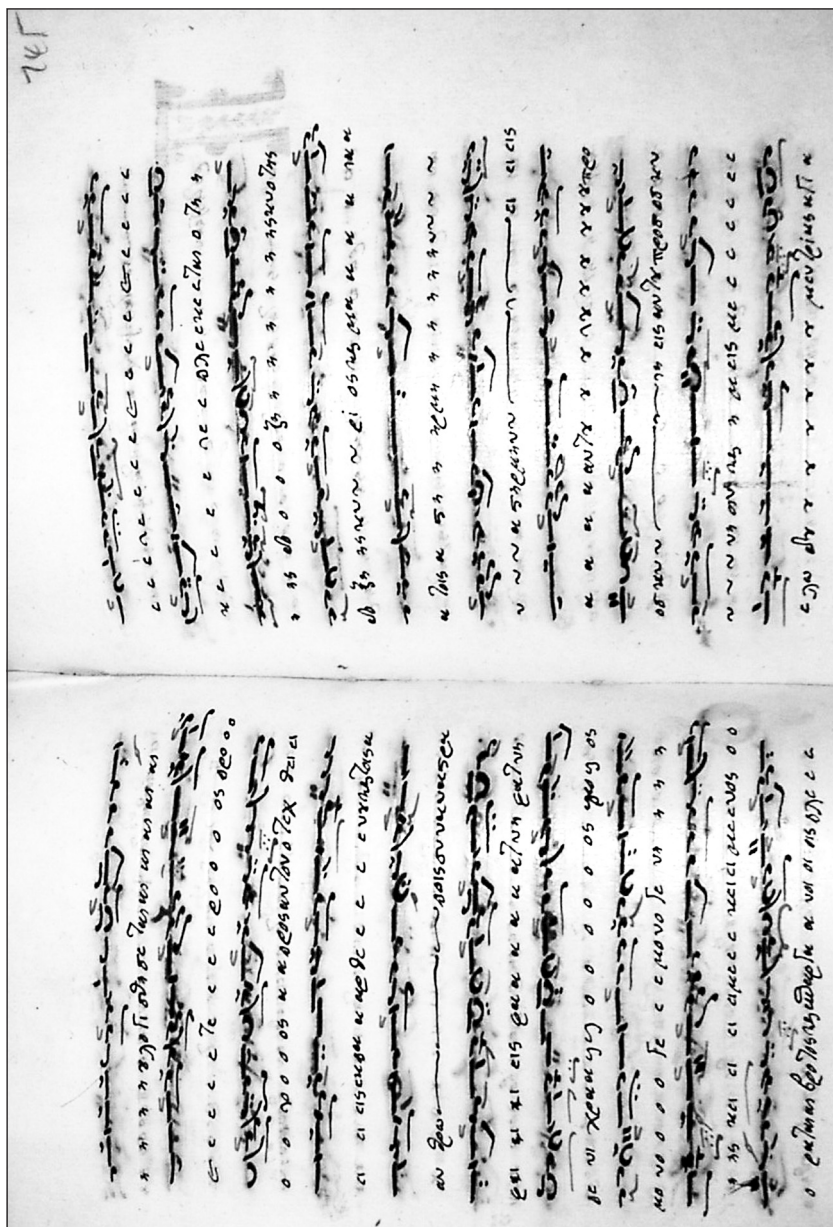
4α. Δοχειαρίου 343, φ. 140^ν-141^ρ



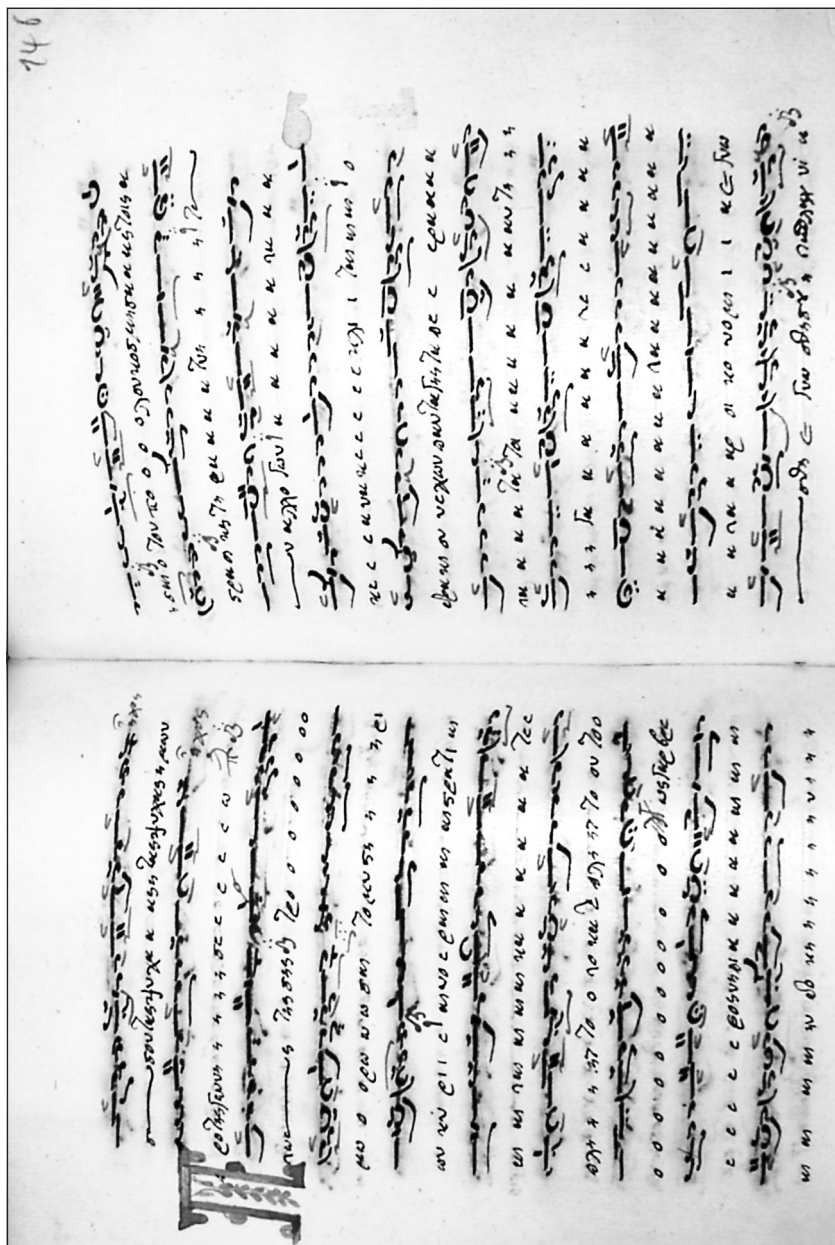


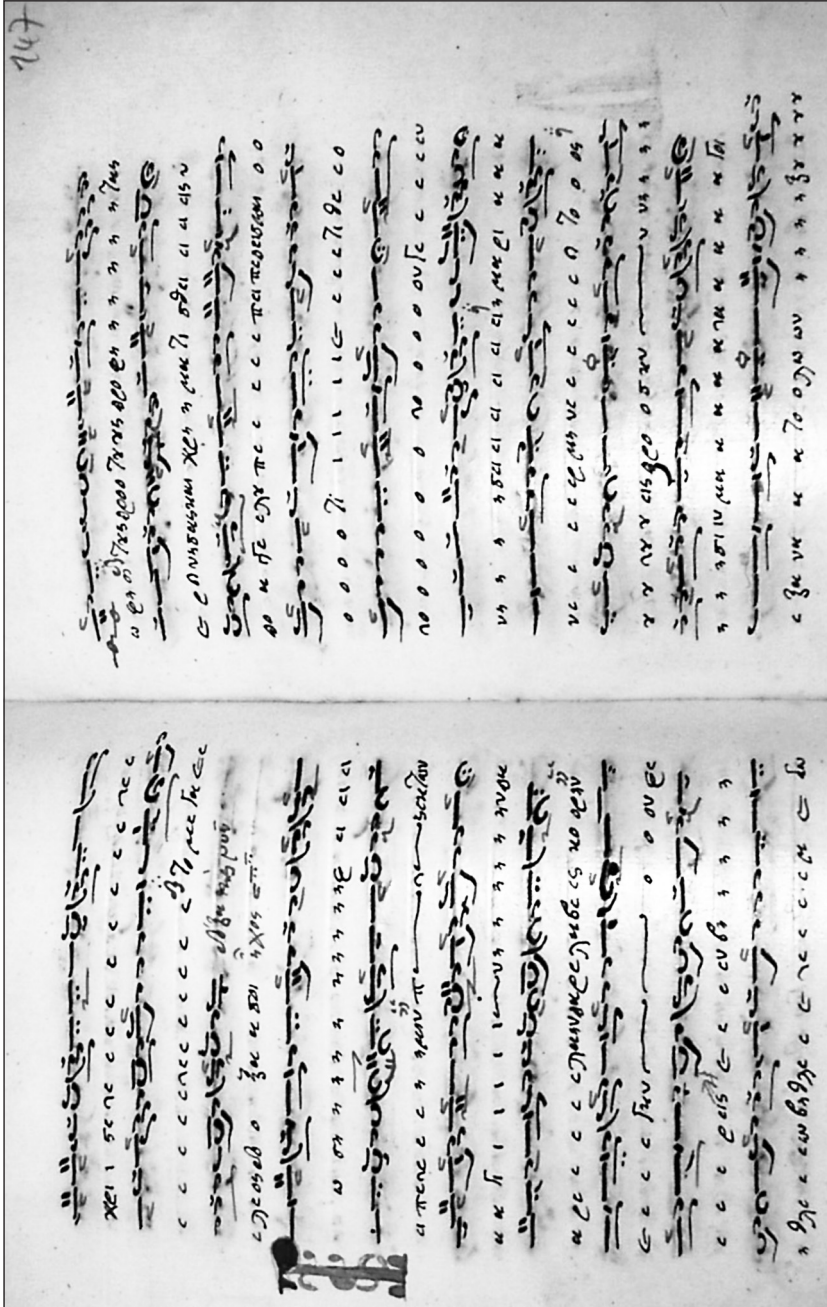
4γ. Δοχειαρίου 343, φφ. 142-143

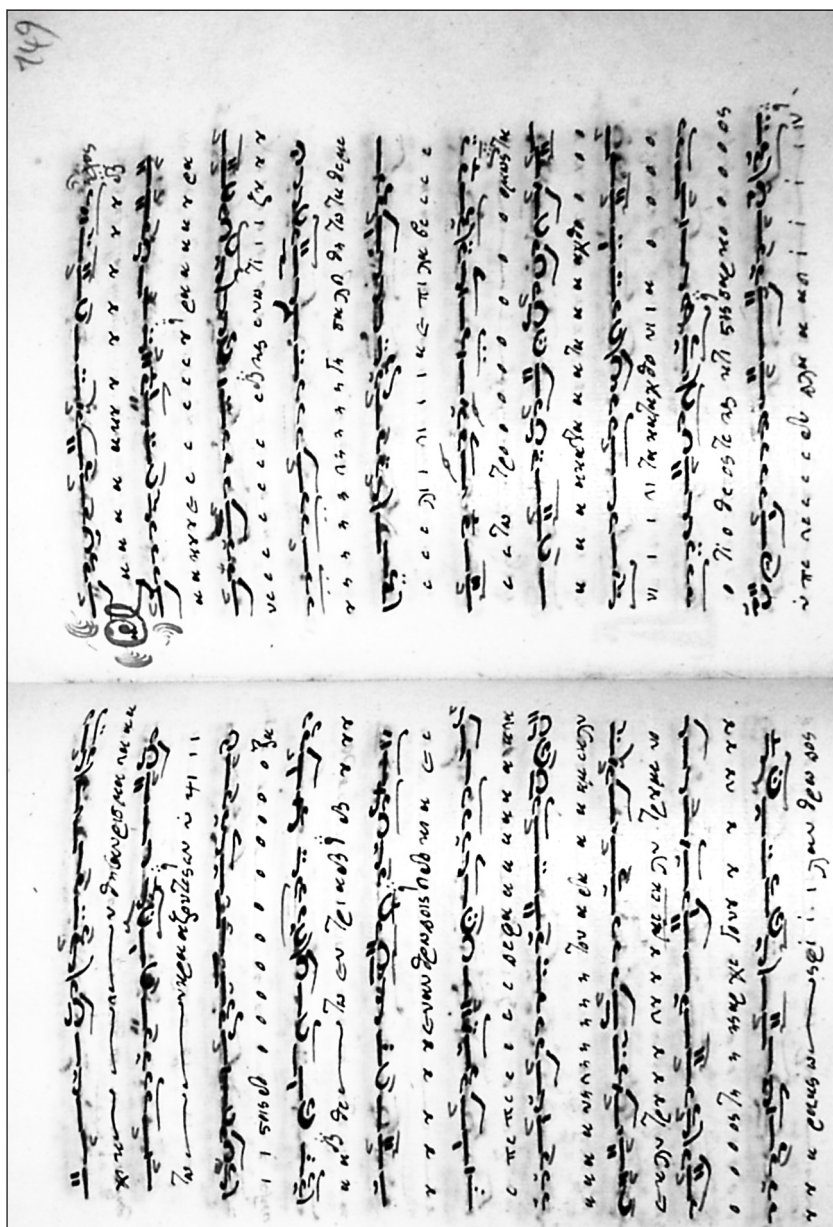




4ε. Δογμῶν 343, φ. 144-145

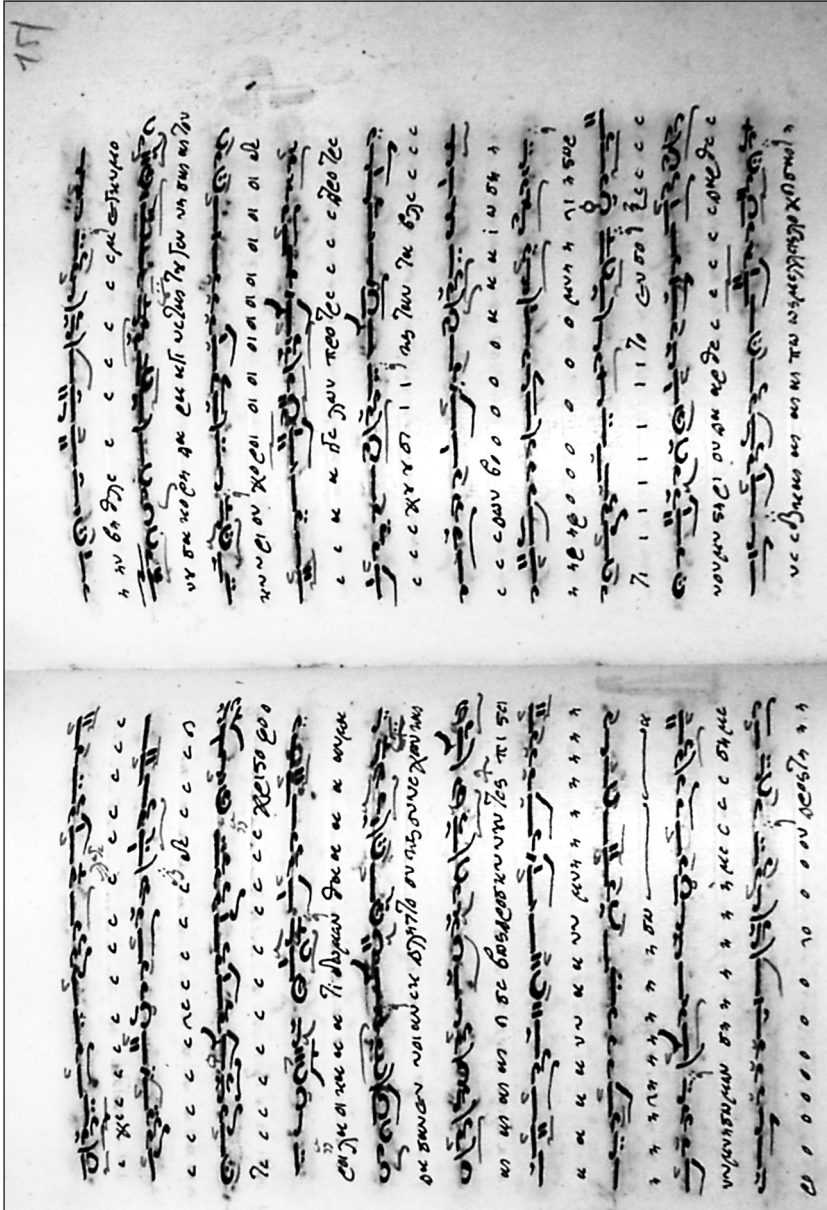






48. Δοχειαρίου 343, φ.φ. 148^v-149^r

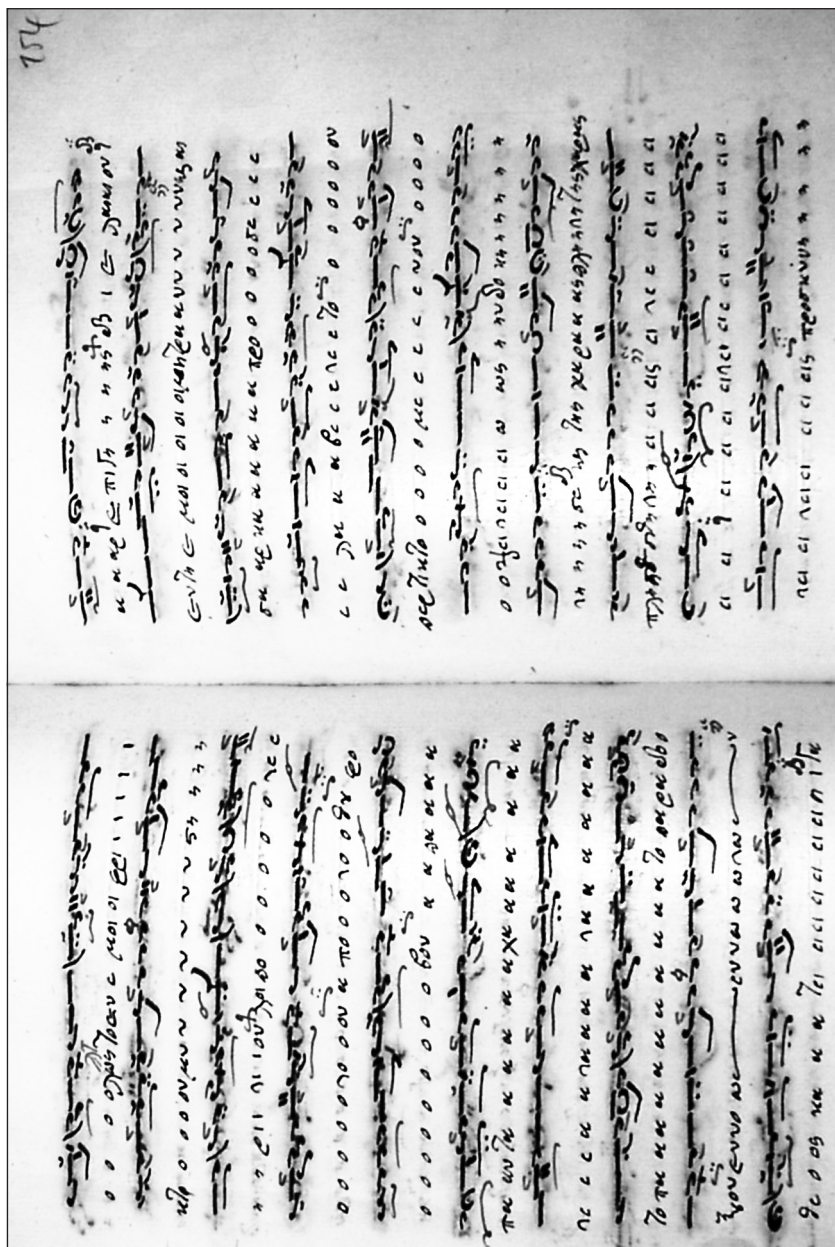


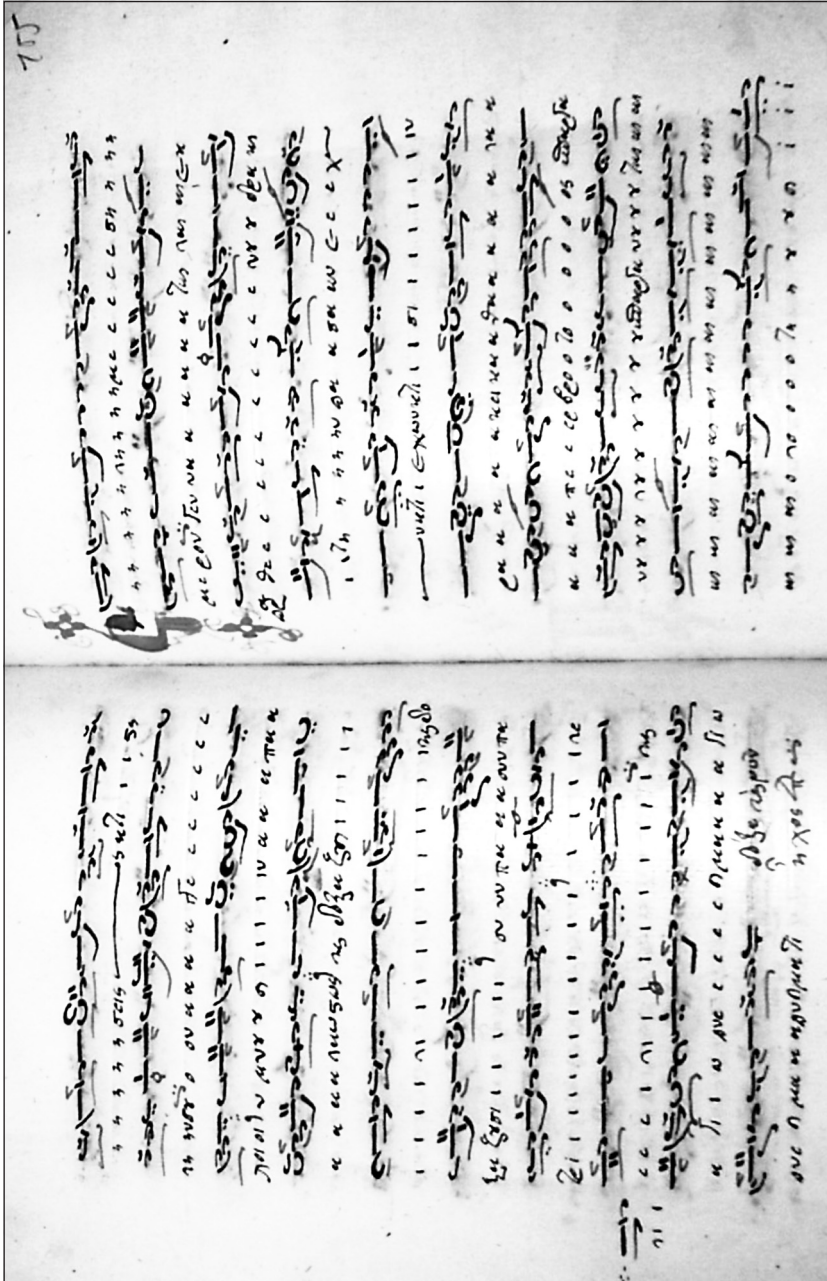


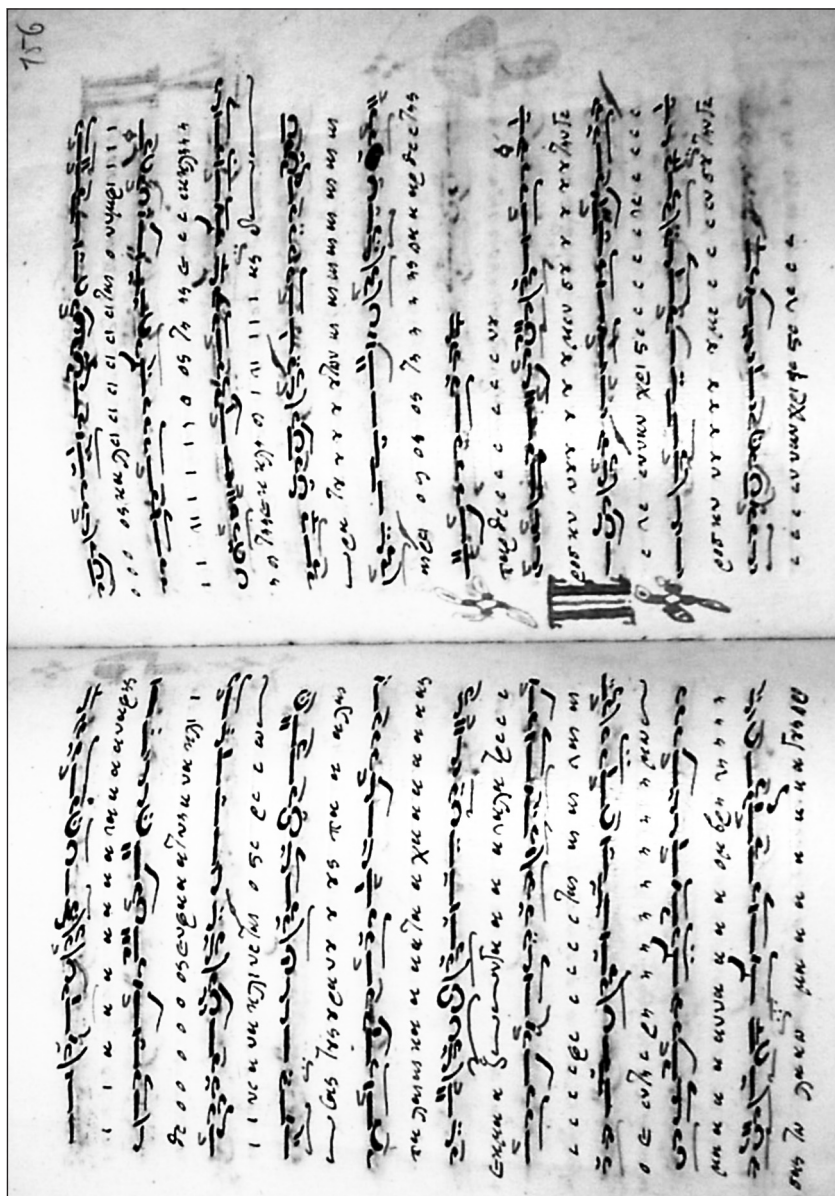
41α. Δοχειαρίου 343, φ. 150^v-151^r









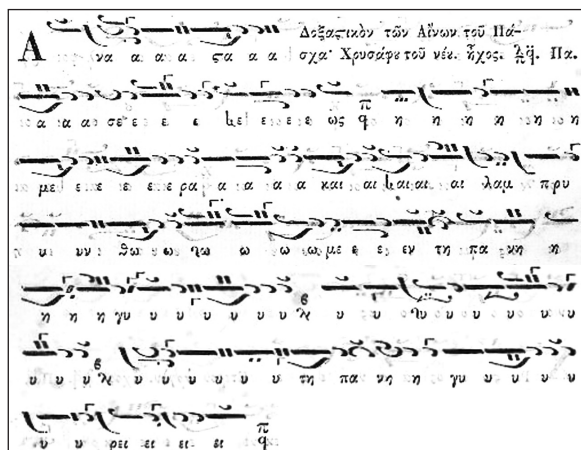
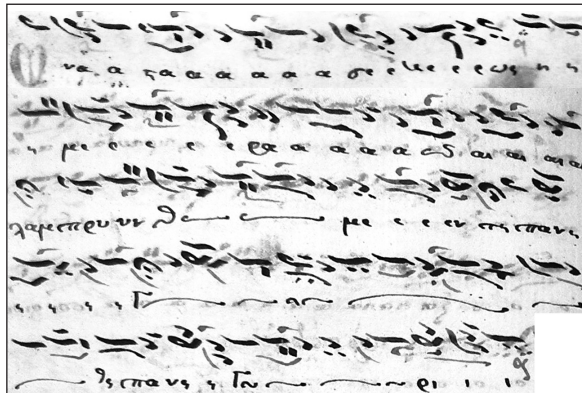
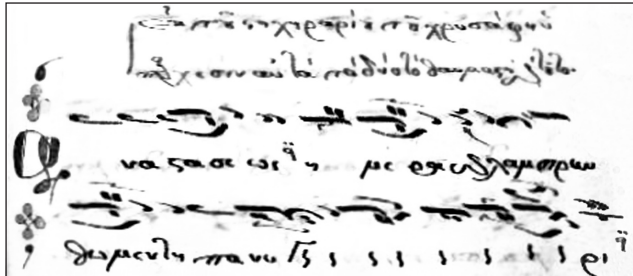




41ζ Δοχειαρίου 343, φφ. 156^v-157^r

Εικόνα 5

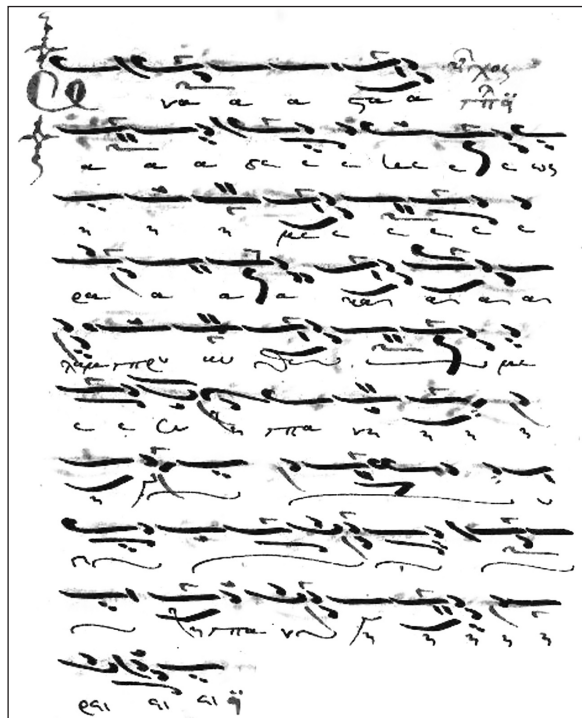
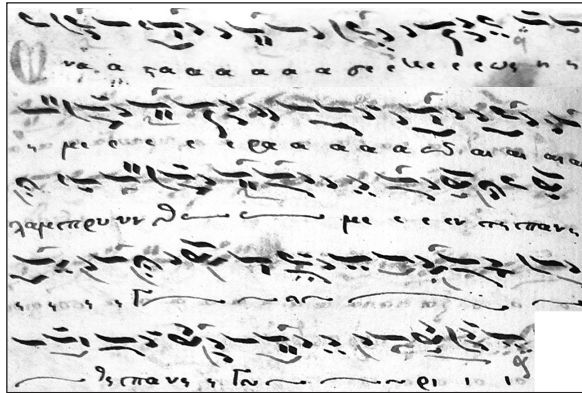
Τὸ δοξαστικὸ τῶν αἰνῶν τῆς ἐορτῆς τῆς Ἀναστάσεως, Ἀναστάσεως ἡμέρα, σύνδεση Παναγιώτη τοῦ νέου Χρυσάφη, κατὰ τριπλὴ συναπτὴ παράδοση· τὴν κατὰ τὴν παλαιὰ (καὶ πρωτότυπη) σημειογραφία καταγραφή τοῦ μέλους [ἀπὸ τὸν κώδικα ΒΚΨ 31/185 (χρ. Ἀποστόλου Κώνστα τοῦ Χίου, κατὰ τὰ τέλη τοῦ 18^{ου} αἰ.), φφ. 136^r-137^r], τὴν ἐξήγηση τοῦ Γεωργίου-Εὐτυχίου Οὐγούρλου [ἀπὸ τὸν κώδικα Μπενάκη ΤΑ 120 (α' μισὸ 19^{ου} αἰ.), φφ. 68^r-69^r] καὶ τὴν ἐξήγηση τοῦ Χουρμουζίου Χαρτοφύλακος [ἀπὸ τὴν ἐκδόση: Ταμεῖον Ἀνθολογίας (1824^β), σσ. 357-365]



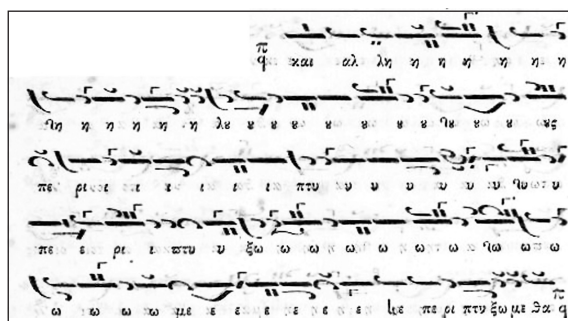
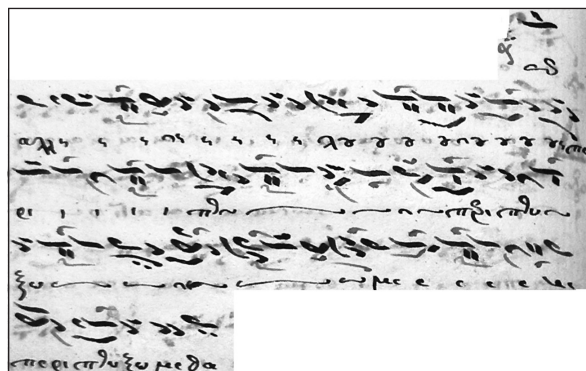
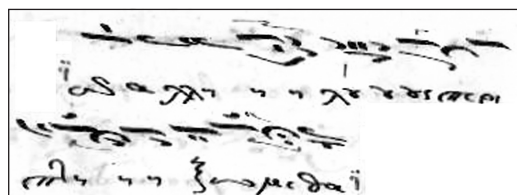
ᾠδὴ Ἀναστάσεως ἡμέρα καὶ λαμπρυνθῶμεν τῇ πανηγύρει

Εικόνα 7

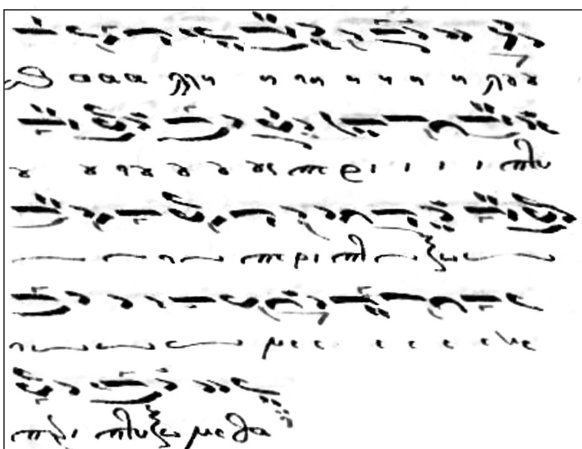
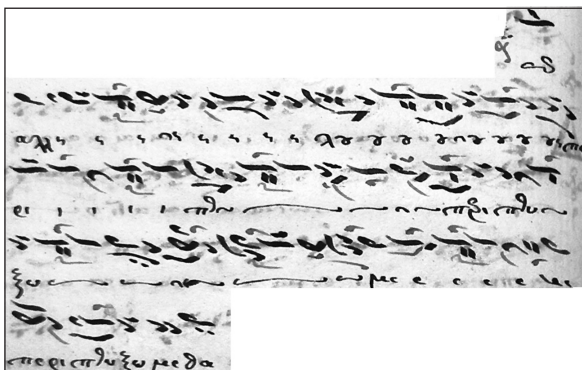
Σύγκριση τῆς ἐξήγησης τοῦ Γεωργίου-Εὐτυχίου Οὐγουρλοῦ πάνω στὴ σύνδεση τοῦ Ἀναστάσεως ἡμέρα Παναγιώτη τοῦ νέου Χρυσάφη [εἰλημμένη ἀπὸ τὸν κώδικα Μπενάκη ΤΑ 120 (α' μισὸ 19^{ου} αἰ.), φ.φ. 68^ο-69^ο], μὲ τὴν ἀντίστοιχη ἐξήγηση Ἀντωνίου τοῦ λαμπαδαρίου [εἰλημμένη ἀπὸ τὸν αὐτόγραφο του φάκελο 3/τετράδιο 63Α (τέλη 18^{ου} αἰ.), τοῦ φυλασσόμενου στὴ Βιβλιοθήκη Κ. Α. Ψάχου ἀρχείου τοῦ Γρηγορίου πρωτοψάλτου, φ.φ. 23^ο-26^ο]



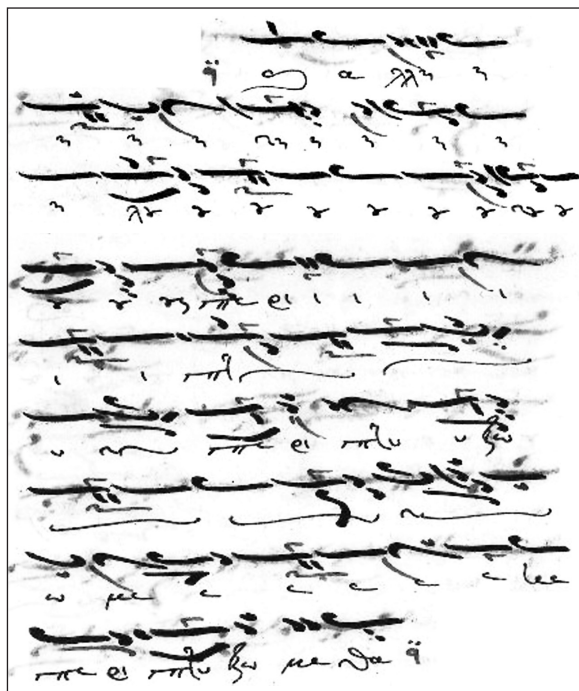
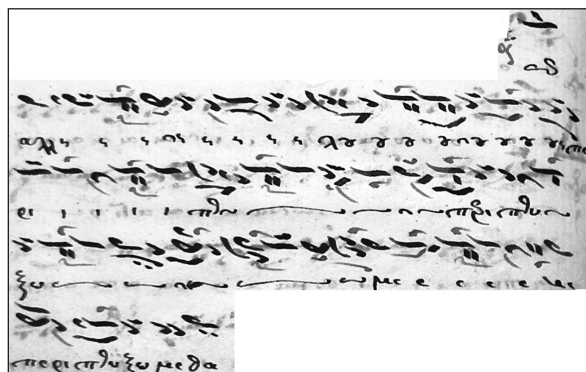
Τα: Ἀναστάσεως ἡμέρα καὶ λαμπρυνδόμεν τῇ πανηγύρει



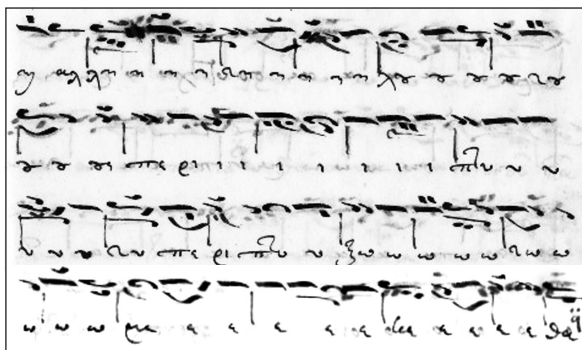
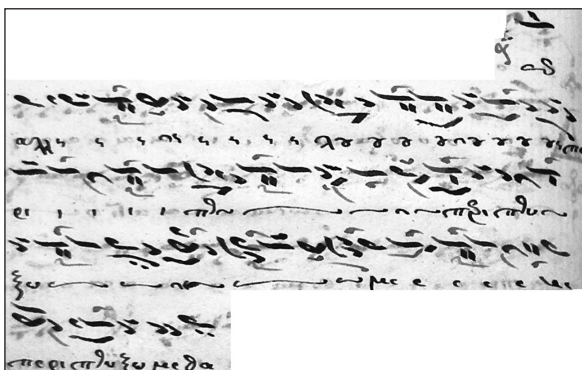
56: και ἀλλήλους περιπτύζομεθα



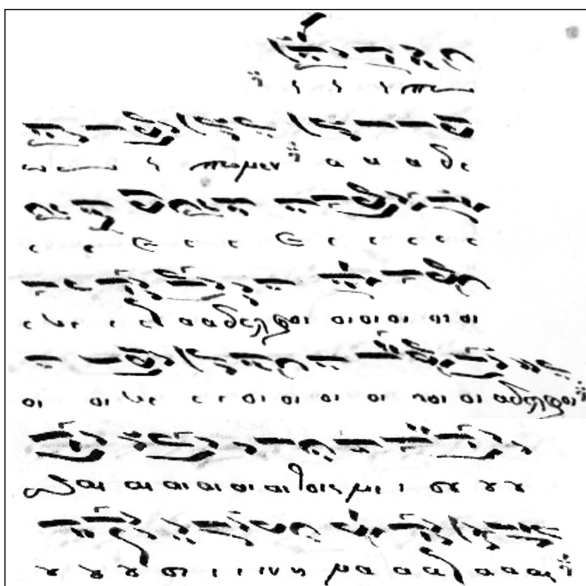
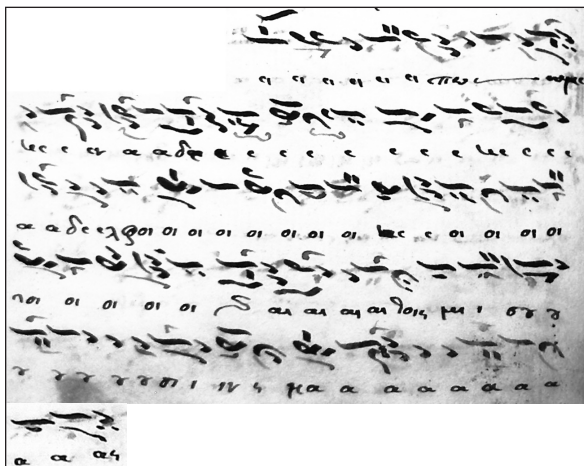
66: και ἀλλήλους περιπτύζόμεθα



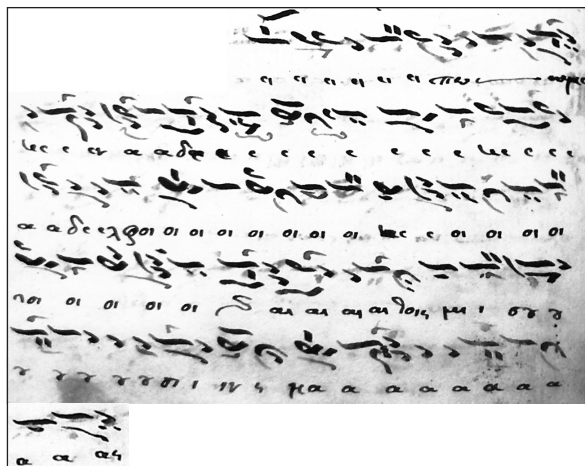
76: και ἀλλήλους περιπυξώμεθα



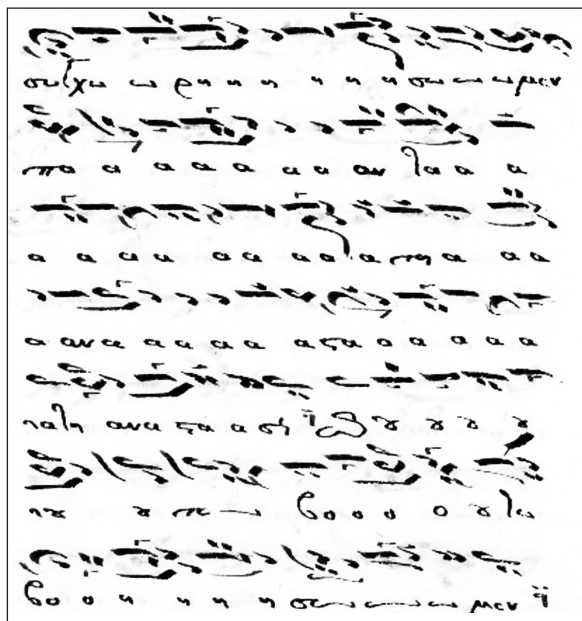
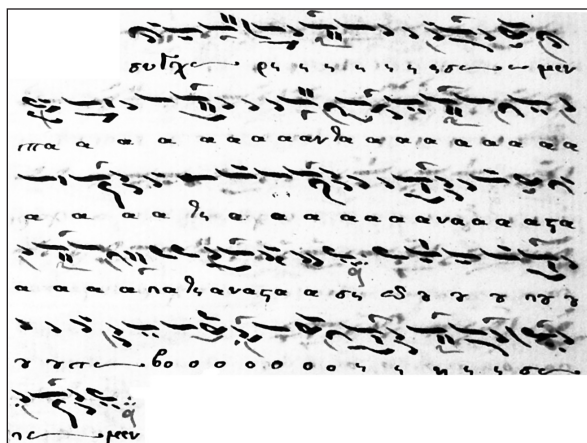
86: καὶ ἀλλήλους περιπτυσώμεθα



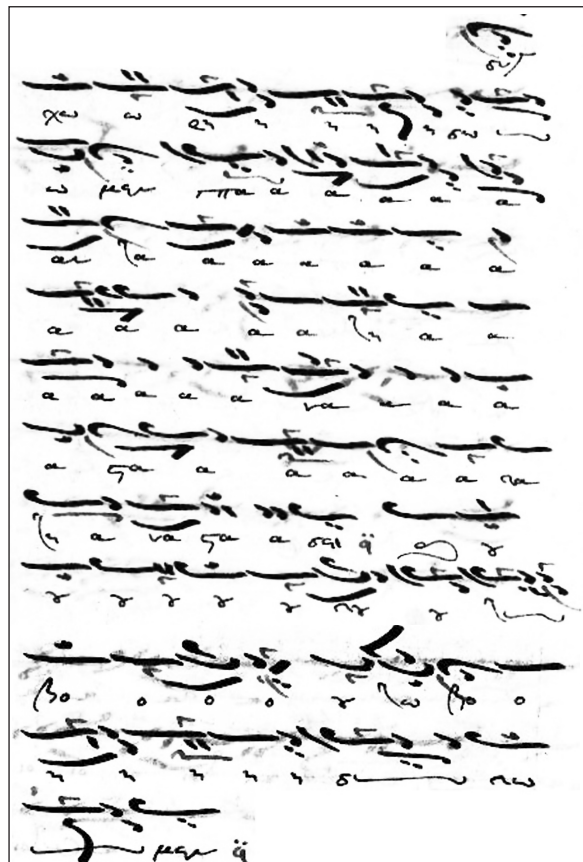
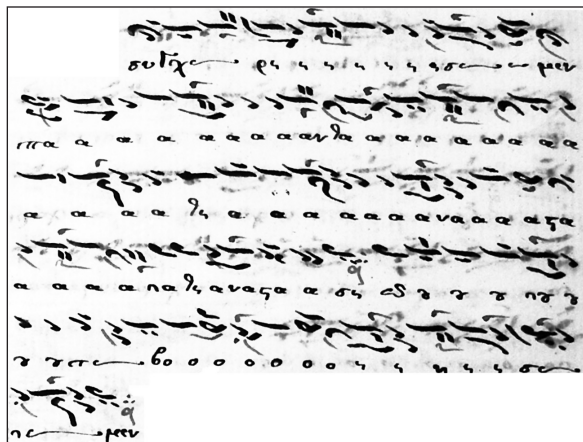
βγ: εἶπωμεν ἀδελφοὶ καὶ τοῖς μισοῦσιν ἡμᾶς



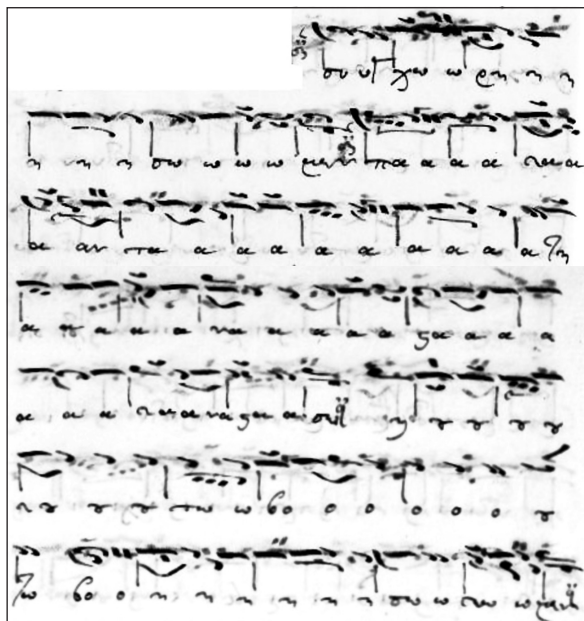
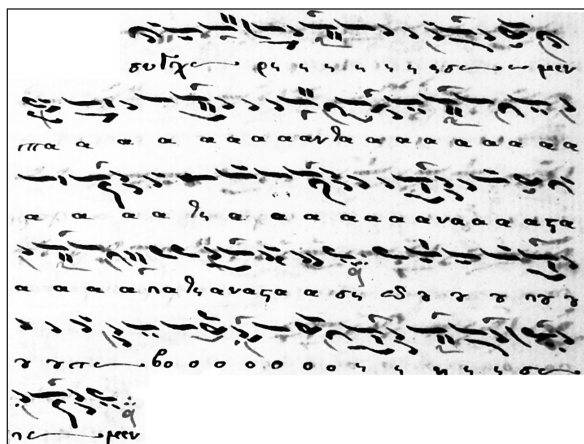
7γ: εἵπωμεν ἀδελφοὶ καὶ τοῖς μισοῦσιν ἡμᾶς



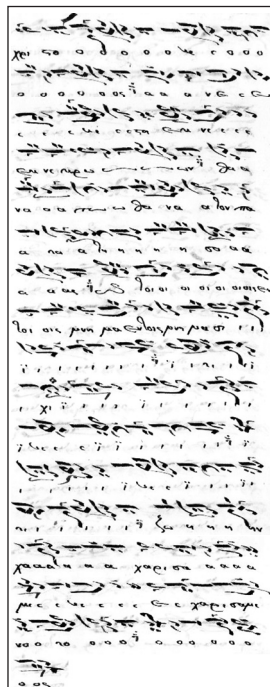
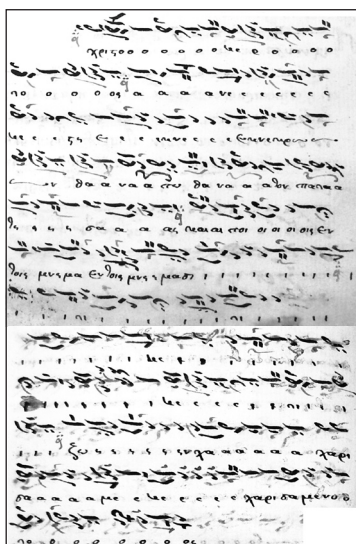
βδ: συγχωρήσωμεν πάντα τῇ ἀναστάσει καὶ οὕτω δοῦλωμεν



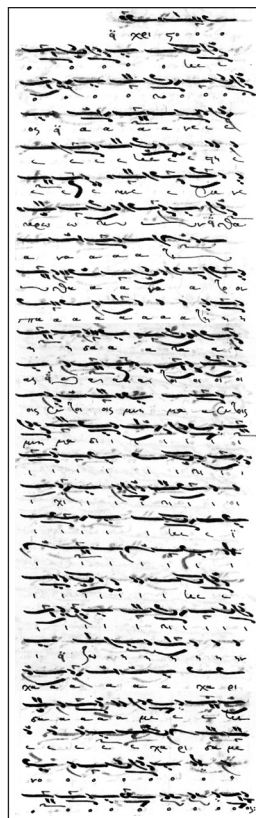
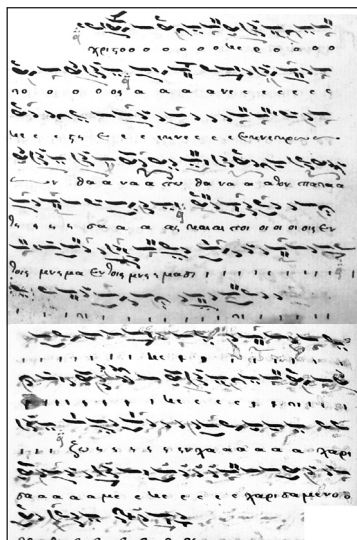
76: συγχωρήσωμεν πάντα τῇ ἀναστάσει καὶ οὕτω θοήσωμεν



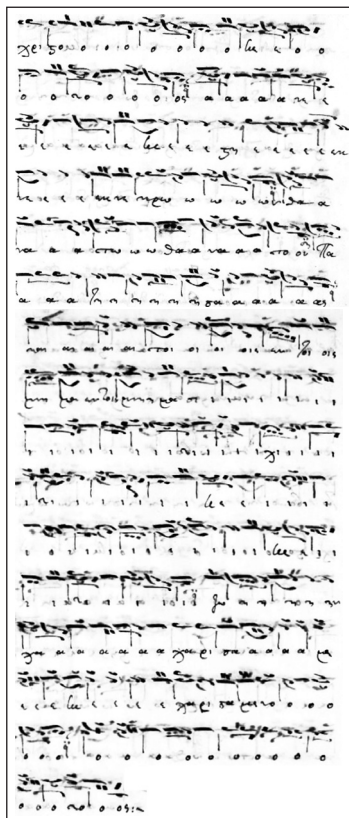
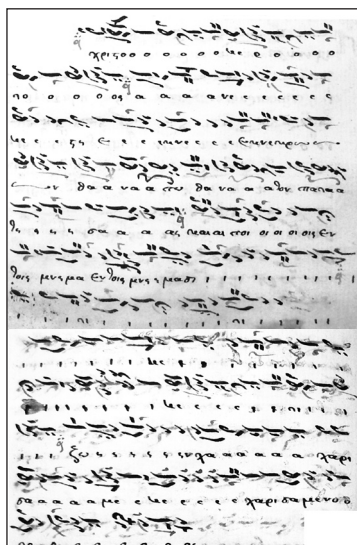
8δ: συγχωρήσωμεν πάντα τῇ ἀναστάσει καὶ οὕτω βοήσωμεν



θε: Χριστὸς ἀνέστη ἐκ νεκρῶν θάνατον πατήσας
καὶ τοῖς ἐν τοῖς μνήμασι ζωὴν χαρισάμενος



Τε: Χριστὸς ἀνέστη ἐκ νεκρῶν θανάτῳ θάνατον πατήσας
καὶ τοῖς ἐν τοῖς μνήμασι ζωὴν χαρισάμενος



8ε: Χριστὸς ἀνέστη ἐκ νεκρῶν θανάτῳ θάνατον πατήσας
καὶ τοῖς ἐν τοῖς μνήμασι ζωὴν χαρισάμενος

